

# Assemblée générale

A/C.1/45/PV.1-50/Corrigendum  
27 juin 1991

QUARANTE-CINQUIÈME SESSION

ANGLAIS, ARABE, ESPAGNOL  
ET FRANCAIS SEULEMENT*Documents officiels*

## PREMIERE COMMISSION

## COMPTES RENDUS STENOGRAPHIQUES DES 1re A 50e SEANCES

Tenues au Siège, à New York,  
du 18 septembre au 30 novembre 1990Rectificatif

On trouvera dans le présent document les rectifications apportées par les délégations et le Secrétariat aux comptes rendus sténographiques des séances tenues par la Première Commission au cours de la quarante-cinquième session (A/C.1/45/PV.1-50).

Les comptes rendus des séances mentionnées ci-dessus seront tenus pour définitifs après la publication du présent rectificatif.

19e séancePage 51Troisième paragraphe

Substituer au texte actuel :

Pour un certain nombre de raisons, de nouvelles catégories d'armes viennent, en principe, compliquer de beaucoup les problèmes que posent la comparaison et la vérification : leur mobilisé accrue, la dualité de leurs fonctions, leurs capacités de camouflage, leurs dimensions réduites, etc., et font qu'il devient objectivement plus difficile de les limiter et de les éliminer.

Dernier paragraphe

1re ligne : au lieu de il est devenu politiquement lire il est politiquement

Lire comme suit la 4e ligne :

prises ainsi que par des groupes de pression

Page 52, cinquième paragraphe

Lire comme suit la 1re ligne :

La tendance explicitement affirmée de réduire considérablement le temps de

Page 53, premier paragraphe

Lire comme suit la deuxième phrase :

A cet égard, certaines technologies nouvelles en matière d'armements montrent une nette tendance vers la domination des caractéristiques de l'attaque et du double emploi, les nouvelles méthodes d'actions militaires tendant, pour le moins, à rendre floue la frontière qui sépare la défense de l'attaque.

12e ligne : commencer un nouveau paragraphe à partir des mots :

Les armes sont maintenant dotées de

Page 54

Lire comme suit la première phrase :

Une situation est possible où, alors qu'il y aurait une évolution vers des niveaux toujours plus bas pour arriver à l'élimination totale des armes actuelles de destruction massive, des découvertes scientifiques ou des percées technologiques engendreraient une intention dangereuse de faire basculer radicalement l'équilibre militaire stratégique, y compris au niveau régional, par l'acquisition de nouveaux moyens de destruction massive qui sont inaccessibles, et qui le demeureront au moins pour un certain temps, pour d'autres parties.

Premier paragraphe, dernière phrase

Au lieu de dans certains conflits régionaux particuliers lire, en particulier dans des conflits régionaux,

Deuxième paragraphe

Lire comme suit les 3e et 4e lignes :

des procédures internationales en vue de réaliser une surveillance appropriée de l'évolution de la situation concernant de nouveaux types d'armes potentielles de destruction massive. A cette

Troisième paragraphe, 4e et 5e lignes

Au lieu de des difficultés à obtenir des moyens efficaces de vérification et d'observation du respect des lire des difficultés à assurer la vérification et le respect des

Page 56

7e ligne : au lieu de réduction qualitative et quantitative des armes  
lire limitation quantitative et une réduction des armes

Lire comme suit les 20e à 22e lignes :

de communication, d'avertissement, etc. Par conséquent, il serait utile dans un ordre international coordonné de définir ce qui est acceptable, d'une part, et ce qui est dangereux, d'autre part, quant aux progrès techniques dans le domaine militaire. Cela constituerait un pas important.

Deuxième paragraphe, 1re ligne

Au lieu de est l'auteur initial lire est un auteur initial

Page 57

Deuxième paragraphe

Lire comme suit les 7e à 9e lignes :

essentiellement militaire, aux fins du développement, en solutionnant des problèmes humains mondiaux et universels et en encourageant l'élargissement de la coopération internationale en vue d'atteindre ces nobles objectifs.

-----